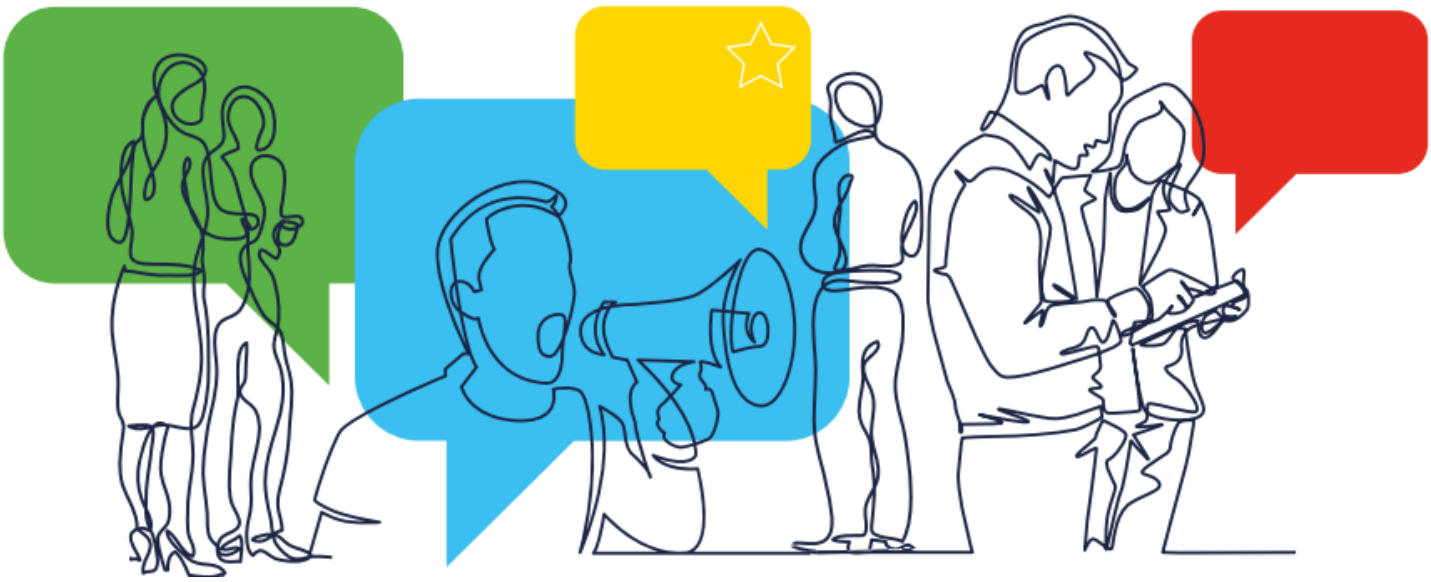
SUCCESS STORY

FÓRUM EURÓPSKEJ INICIATÍVY OBČANOV

Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr



LEARN - DISCUSS - CONNECT - SEEK ADVICE



O Kohéznej politike pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr

„Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ je jedenástou európskou iniciatívou občanov, ktorá úspešne získala požadovanú podporu. V tejto iniciatíve sa vyzýva na to, aby politika súdržnosti EÚ:

- zabezpečovala rovnosť pre regióny s národnými, etnickými, kultúrnymi, náboženskými alebo jazykovými charakteristickými znakmi, ktoré sú odlišné od charakteristických znakov okolitých regiónov,
- týmto regiónom zabezpečovala rovnaké príležitosti na prístup k rôznym fondom EÚ,
- zaručila zachovanie ich charakteristík a ich správny hospodársky rozvoj, zabránila hospodárskemu zaostávaniu a udržiavala hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť s cieľom udržať rozvoj EÚ a zachovať jej kultúrnu rozmanitosť.

Prípravy na túto iniciatívu sa začali už v roku 2011, ešte pred nadobudnutím účinnosti prvého nariadenia o európskej iniciatíve občanov. Počas kampane organizátori zmobilizovali komunity v celej Európe a nakoniec zozbierali viac ako milión overených podpisov.

Po tom, čo Komisia v roku 2013 pôvodne odmietla túto iniciatívu zaregistrovať, bola nakoniec **7. mája 2019** zaregistrovaná s výhradami. Iniciatíva bola zaregistrovaná s porozumením, že jej cieľom sú návrhy právnych aktov Komisie, v ktorých sa stanovia úlohy, prioritné ciele a organizácia štrukturálnych fondov, a za predpokladu, že opatrenia, ktoré sa majú financovať, povedú k posilneniu hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti Únie.

Iniciatíva mala v porovnaní s inými úspešnými iniciatívami pomalší štart. S cieľom zohľadniť vplyv pandémie ochorenia COVID-19 na kampaň bolo obdobie získavania podpisov predĺžené o jeden rok, a to do 4. apríla 2021 [v súlade s nariadením (EÚ) 2020/1042, rozhodnutím C(2020) 9226 a rozhodnutím C(2021) 1121]. Napriek týmto prekážkam sa iniciatíve podarilo dosiahnuť pozoruhodný míľnik a zozbierať **1 269 351 overených vyhlásení o podpore.** Minimálne prahové hodnoty boli splnené v **ôsmich členských štátoch**.

Platná iniciatíva bola formálne predložená Európskej komisii na preskúmanie **4. marca 2025** (tlačová správa). Komisia reagovala uverejnením oznámenia **3. septembra 2025**, v ktorom načrtla svoje stanovisko.

Registrácia zamietnutá

26. 7. 2013

Iniciatíva zaregistrovaná

7. 5. 2019

Začiatok zberu podpisov

7. 5. 2019

Ukončenie zberu podpisov

7. 5. 2021

Vrátane predĺženia v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19

Iniciatíva predložená Európskej komisii

4. 3. 2025

Stanovisko Európskej komisie k iniciatíve

3. 9. 2025

Rady a tipy pre budúcich organizátorov

Tu je niekoľko kľúčových tipov od organizátorov iniciatívy „Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“, ktoré vám pomôžu zabezpečiť úspech vašej kampane:

Členov svojej skupiny organizátorov vyberajte s rozvahou.

Každý člen by mal v ideálnom prípade vystupovať ako hlavný organizátor kampane vo svojej krajine alebo regióne.

Spoliehajte sa predovšetkým na dobrovoľníkov.

Najprv zapojte nadšených aktivistov a až potom prijmite profesionálnych zamestnancov a medzery vyplňte len v prípade potreby.

Myslite nad rámec právnych predpisov.

Európska iniciatíva občanov nemusí vždy viesť priamo k prijatiu nových právnych predpisov, ale môže zvýšiť informovanosť, zaradiť zanedbávané otázky do programu EÚ a vybudovať trvalé siete.

Prispôsobte svoje posolstvá.

Používajte autentický obsah s miestnym ohlasom, prezentovaný uznávanými osobnosťami, namiesto toho, aby ste sa spoliehali na všeobecné posolstvá.

Buďte vytrvalí.

Úspech si vyžaduje odolnosť voči právnym, politickým alebo praktickým výzvam. Využite webové semináre a workshopy organizované Fórom EIO, aby ste sa poučili od skúsených organizátorov a pripravili sa na možné prekážky.

Viac informácií o tejto iniciatíve nájdete v príspevku na blogu jedného z jej organizátorov, Attilu Dabisa.*(https://citizens-initiative-forum.europa.eu/citizens-experiences/blogs/ingredients-success-think-strategically-tailor-your-messages-and-be_en)*

Stratégia tejto iniciatívy

Príprava

„Keďže sme boli medzi prvými európskymi iniciatívami občanov, neexistovali žiadne praktické príklady, ktoré by sme mohli použiť ako zdroj inšpirácie.“ – organizátor Kohéznej politiky pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr

Organizátori iniciatívy začali s prípravami v roku 2011, teda ešte pred nadobudnutím účinnosti prvého nariadenia o európskej iniciatíve občanov. Počas tohto prípravného obdobia mali organizátori na zreteli jasné ciele a zamerali sa na dôkladnú formuláciu svojej iniciatívy. Pre organizátorov bolo dôležité, aby iniciatíva bola v súlade so zmluvami EÚ a zároveň reagovala na sťažnosti komunít žijúcich v „národných regiónoch“. Okrem toho organizátori aktívne spolupracovali s odborníkmi na právo EÚ, aby sa uistili, že Komisia nebude môcť návrh zamietnuť z dôvodu nedostatku právomoci.

„Snažili sme sa takisto formulovať naše ciele spôsobom, ktorý by našiel odozvu v komunitách v celej Európe bez ohľadu na ich relatívny hospodársky rozvoj.“ – organizátor Kohéznej politiky pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr

Prípravná fáza iniciatívy „Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ nebola jednoduchá, keďže Európska komisia 26. júla 2013 zamietla prvú žiadosť o registráciu. Odmietnutie bolo odôvodnené tým, že požiadavky iniciatívy nepatria do právomoci Komisie navrhova ť právne akty EÚ. Toto rozhodnutie Komisie bolo napadnuté na Európskom súdnom dvore, ktorý potvrdil

čiastočnú registráciu návrhu (tlačová správa). V dôsledku toho trvala formálna registrácia iniciatívy niekoľko rokov a nakoniec sa dokončila 7. apríla 2019.

Základom úspechu tejto európskej iniciatívy občanov bolo **vybudovanie siete partnerov a dobrovoľníkov**. Túto iniciatívu podporilo 20 organizácií a 60 obcí. Organizátori získali aj podporu niekoľkých zastrešujúcich organizácií, ako je Federálna únia európskych národností (FUEN), Európska slobodná aliancia (ALE) a Európska sieť pre jazykovú rovnosť (ELEN).

Pre túto iniciatívu bolo takisto kľúčové **pracovať v online priestore**, pretože zber podpisov prebiehal počas pandémie ochorenia COVID-19 a podujatia sa nemohli konať s osobnou účasťou. Organizátori vypracovali viacjazyčné webové sídlo so základnými informáciami o iniciatíve, jej požiadavkami a zdrojmi. V rámci prezentácie v online priestore sa organizátori prezentovali aj v sociálnych médiách: Facebook (8 400 sledovateľov), Instagram (345 sledovateľov), X (predtým Twitter) (649).

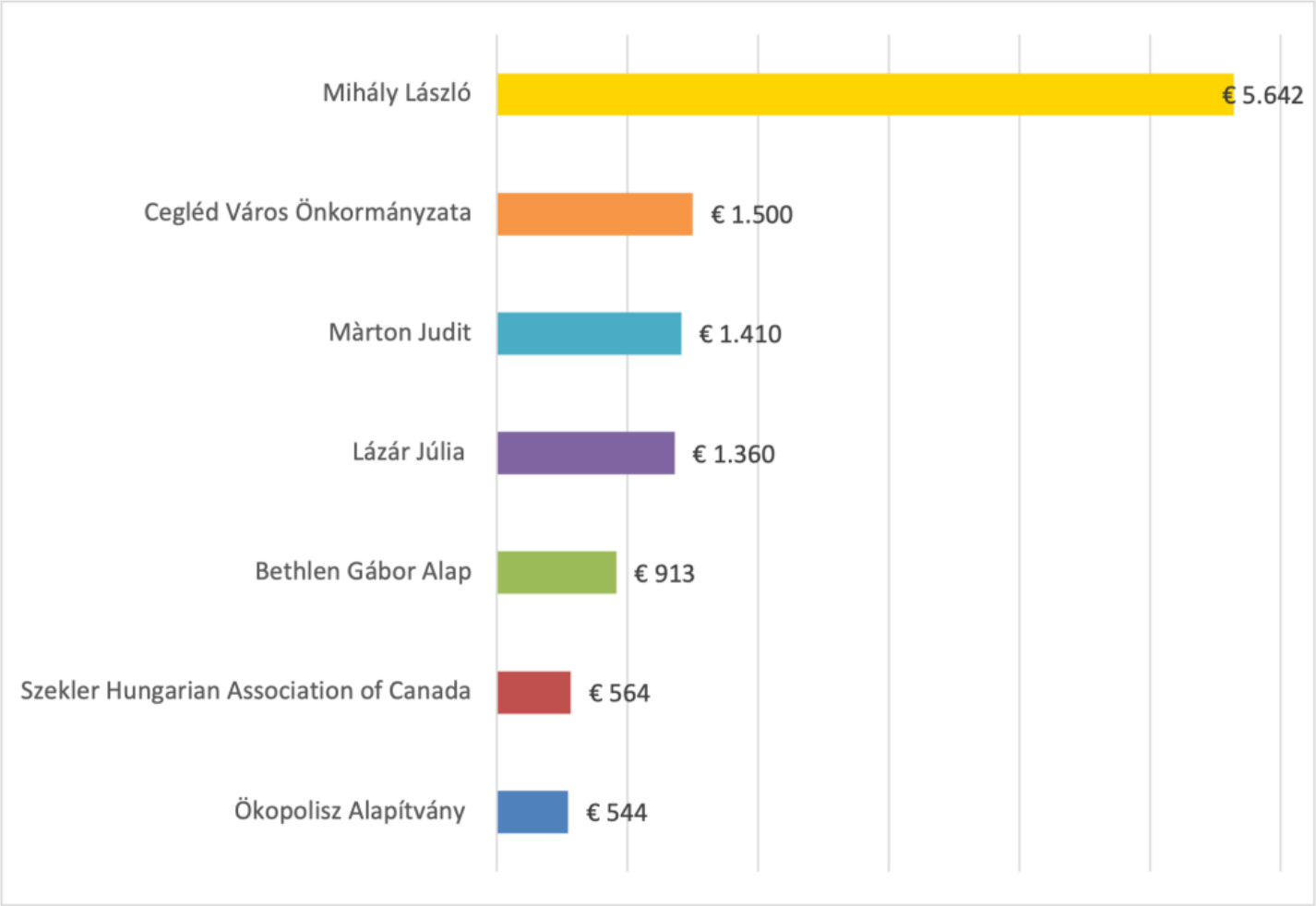
Poznámka

V prípade európskych iniciatív občanov, ktoré boli zaregistrované po 1. januári 2020, majú organizátori až šesť mesiacov od dátumu registrácie na to, aby začali so zberom podpisov, čím sa poskytne čas na prípravu. Pred touto zmenou sa vyžadovalo, aby iniciatívy začali zbierať podpisy hneď po registrácii Európskou komisiou.

Získavanie finančných prostriedkov a zdroje

Celkovo organizátori iniciatívy „Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ získali podporu a finančné prostriedky vo výške 11 933 EUR.

Zdroje financovania (€)



Poznámka: Ďalšie informácie o podpore a financovaní tejto iniciatívy sú k dispozícii na osobitnej webovej stránke Komisie. Oznamovacia povinnosť sa vzťahuje len na príspevky vo výške približne 500 EUR na sponzora.

Stratégia kampane a plán zberu podpisov

Maďarsko bolo organizátormi označené za jednu z hlavných krajín, na ktorú sa má zber podpisov zamerať, čo odráža jeho silnú historickú citlivosť na situáciu regiónov národnostných menšín. Okrem toho organizátori identifikovali príslušné národné regióny v celej Európskej únii, ktoré by mohli organizátorom pomôcť prekročiť požadovanú hranicu podpisov v ich členských štátoch, čím sa zabezpečilo dosiahnutie minimálneho počtu siedmich krajín s kvalifikovanou podporou. Medzi ne patrili napríklad Katalánsko a Baskicko v Španielsku, Flámsko v Belgicku, Gaeltacht v Írsku a Sikulská oblasť v Rumunsku.

„Z našich skúseností vyplynulo, že ak sa v spolupráci s miestnymi partnermi vypracujú správne posolstvá a prezentujú ich uznávané miestne osobnosti – politici, celebrity, vplyvné osobnosti – sociálne siete môžu výrazne zvýšiť počet podpisov.“ – organizátor Kohéznej politiky pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr

Kampaň prebiehala vo forme série **„minikampaní“ prispôsobených miestnym podmienkam**. Pre organizátorov sa ako absolútne nevyhnutné ukázali rozprávačské zručnosti a zručnosti v oblasti medziľudských vzťahov. Samotné fakty a čísla nestačili na to, aby ľudí inšpirovali k činnosti. Namiesto toho museli organizátori odovzdať svoje posolstvo spôsobom, ktorý by emocionálne spojil publikum z rôznych kultúrnych, sociálnych a politických prostredí. Znamenalo to vytvoriť autentické, zrozumiteľné príbehy v miestnych jazykoch, prostredníctvom ktorých sa poukázalo na skutočné životy a problémy, ktoré stoja za touto iniciatívou.

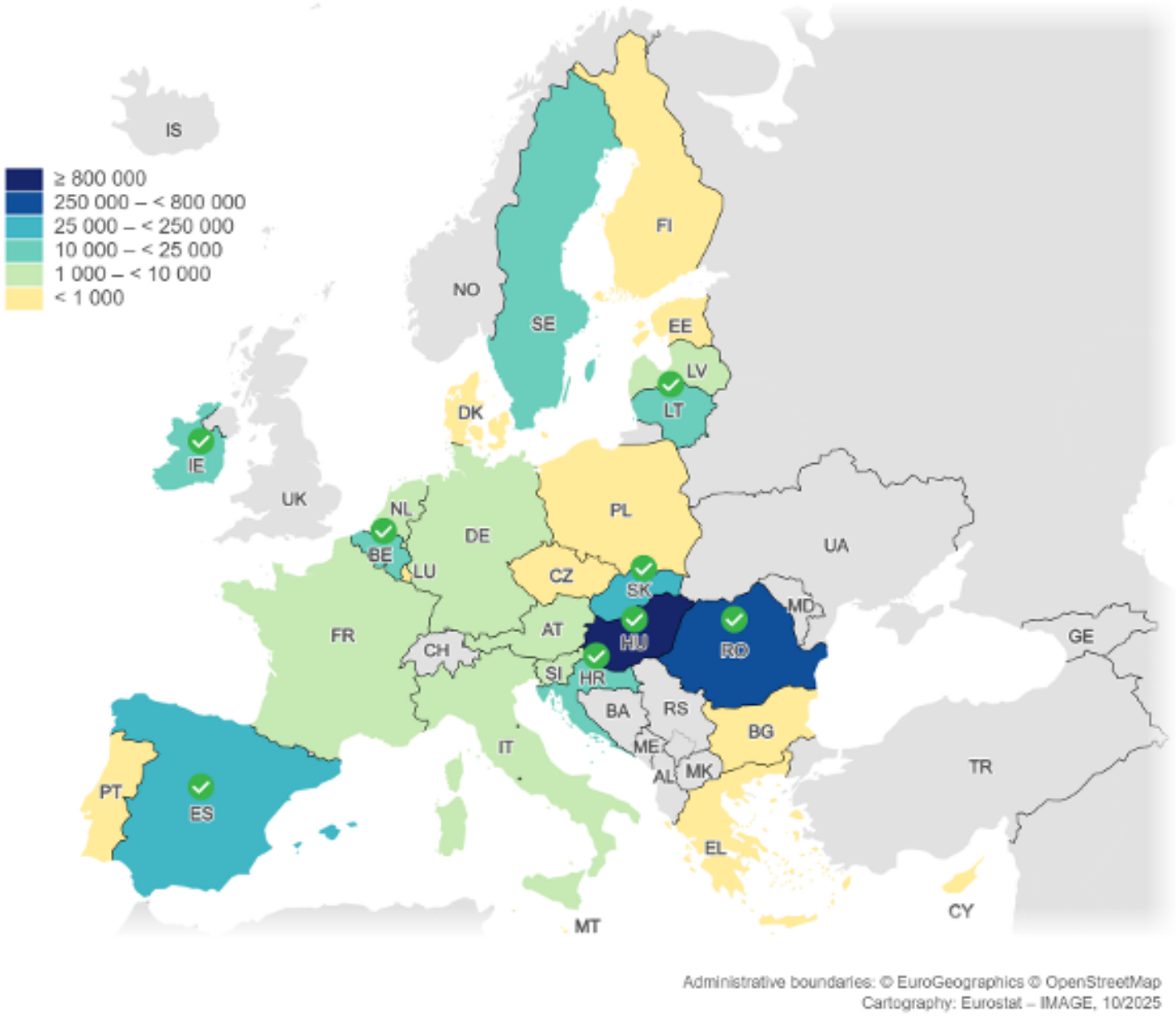
Organizátori si takisto uvedomili, že rozprávanie príbehov založené na empatii a životných skúsenostiach dokáže zachytiť nuansy ľudských emócií. Ľudský pohľad bol kľúčový pri odhaľovaní hlbších motivačných vrstiev, ktoré vedú jednotlivcov k podpísaniu európskej iniciatívy občanov. V dobe zaplavenej informáciami sa publikum často cíti zahltene alebo rezignovane. Dobre spracované, autentické príbehy pomohli zaujať pozornosť, prinútili ľudí zastaviť sa, zamyslieť sa a nakoniec sa rozhodnúť podporiť túto vec. Z tejto skúsenosti vyplynulo, že rozprávanie príbehov nie je len nástrojom komunikácie; bolo srdcom celej kampane.

Zber podpisov a ich overovanie

Organizátori iniciatívy „Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ využili **centrálny online systém na zber vyhlásení**. Organizátori využili svoju sieť partnerov a dobrovoľníkov, s cieľom udržať dynamiku a ďalej propagovali svoju kampaň počas celého obdobia zbierania podpisov.

Zber podpisov **bol ukončený 7. apríla 2021**. Po predĺžení lehoty na zber sa v rámci iniciatívy nakoniec vyzbieralo 1 418 659 podpisov v 27 členských štátoch EÚ. V procese formálneho overovania vnútroštátne orgány potvrdili konečný počet **1 269 351 podpisov**. Požadované prahové hodnoty sa dosiahli v **ôsmich členských štátoch**.

Počet vyhlásení o podpore zozbieraných v rámci Kohéznej politiky pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr podľa členských štátov



Cohesion Policy for the Equality of the Regions and Sustainability of Regional Cultures reached the minimum thresholds in eight Member States. Source: European Citizens' Initiative website, 2025.

V grafe sú označené členské štáty EÚ, v ktorých bol úspešne dosiahnutý **minimálny počet podpisov** požadovaných na podporu iniciatívy. Iniciatíva „Kohézna politika súdržnosti pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ dosiahla minimálne prahové hodnoty v **ôsmich č**

lenských štátoch. Úplná tabuľka s vyhláseniami o podpore je k dispozícii na osobitnej webovej stránke Komisie.

Po overení podpisov organizátori strategicky odložili predloženie Európskej komisii a čakali na nástup nového zloženia Európskeho parlamentu a Komisie do funkcie v nádeji na priaznivejšie prijatie. Iniciatíva bola **4. marca 2025** formálne predložená Komisii, čím sa začalo šesťmesačné obdobie posudzovania.

Poznámka

V prípade iniciatív zaregistrovaných po 1. januári 2020 musia organizátori predložiť svoju iniciatívu Komisii do troch mesiacov od prijatia posledného osvedčenia o overení od orgánov členského štátu vrátane počtu platných podpisov za krajinu. Pred touto zmenou nebola stanovená žiadna lehota na predloženie.

Pred predložením iniciatívy Komisii sa organizátori zamerali na menej viditeľnú a diplomatickejšiu fázu procesu európskej iniciatívy občanov. To zahŕňalo neformálnu spoluprácu s členmi Európskej komisie a poslancami Európskeho parlamentu.

Vplyv tejto iniciatívy

Formálne predloženie a stretnutia s Komisiou

Po formálnom predložení iniciatívy 4. marca 2025 sa organizátori 25. marca 2025 stretli s **Raffaelom Fittom, výkonným podpredsedom Európskej komisie pre súdržnosť a reformy** (foto reportáž).



Visit of representatives of the European Citizens' Initiative "Cohesion policy for the equality of the regions and sustainability of the regional cultures" to the European Commission

(© Európska únia, 2025)

Verejné vypočutie v Európskom parlamente

Dňa 25. júna 2025 sa v Európskom parlamente uskutočnilo **verejné vypočutie** o iniciatíve „Kohézna politika pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ (záznam). Organizátori predstavili ciele iniciatívy a zapojili sa do rozhovoru s **poslancami Európskeho parlamentu** (hlavné momenty vypočutia v EP).

Plenárna rozprava v Európskom parlamente

Dňa 10. júla 2025 sa o iniciatíve diskutovalo na plenárnom zasadnutí Európskeho parlamentu (záznam).

Formálna odpoveď Európskej komisie

Európska komisia 3. septembra 2025 uverejnila oznámenie, v ktorom uviedla svoju reakciu na túto iniciatívu. V oznámení sa posúdili prínosy jednotlivých návrhov iniciatívy, ako sú vymedzené v rozhodnutí o registrácii (tlačová správa).

Komisia opätovne potvrdila svoj záväzok zabezpečiť nediskriminačný prístup k finančným prostriedkom Únie a presadzovať rovnaké zaobchádzanie v rámci politiky súdržnosti. Komisia však zdôraznila, že nemá právomoc vymedzovať alebo uznávať „národné regióny“ ani meniť vnútroštátne administratívne hranice. Ďalej uviedla, že nie sú potrebné žiadne ďalšie legislatívne zmeny, pretože súčasnými zmluvami a právnym rámcom sa už poskytuje dostatočná ochrana národnostných menšín. Okrem rozsiahlych možností poskytovania podpory na rozšírenie zoznamu regiónov v č lánku 174 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, keďže znevýhodnenie regiónov je dané predovšetkým štrukturálnymi a hospodárskymi faktormi, a nie kultúrnymi alebo jazykovými špecifikami.

Okrem toho Komisia navrhla posilnenú a modernizovanú politiku súdržnosti a rastu v rámci budúceho viacročného finančného rámca na roky 2028 – 2034. Týmto rámcom sa má zabezpečiť, aby členské štáty zaviedli primerané mechanizmy na zaručenie dodržiavania Charty základných práv EÚ a dodržiavania zásady právneho štátu v národných a regionálnych plánoch partnerstva. Komisia jasne uviedla, že ak tieto podmienky nebudú splnené, príslušné platby budú zadržané.

Čo pomohlo tejto iniciatíve dosiahnuť úspešný zber podpisov?

Strategická príprava

Ciele iniciatívy boli formulované spôsobom, ktorý našiel odozvu v dotknutých komunitách aj u širšej európskej verejnosti. Na mieru prispôsobené posolstvá v materinských jazykoch, ktoré prezentovali dôveryhodné miestne osobnosti, pomohli vybudovať dynamiku.

Zameranie na metódy online kampaní

Keď vypukla pandémia ochorenia COVID-19, kampaň sa rýchlo prispôsobila. Viac ako 80 % podpisov bolo zozbieraných digitálne prostredníctvom online platformy Komisie. Tým sa zabezpečil široký dosah pri zachovaní bezpečnosti údajov.

Vytrvalosť

Napriek skepticizmu, právnym otázkam a narušeniam spôsobeným pandémiou zostali organizátori neoblomní. Ich odhodlanie sa ukázalo ako kľúčové pri prekonávaní prekážok a nakoniec pri dosahovaní prahových hodnôt potrebných na dosiahnutie úspechu.

Doplňujúce informácie

Ďalšie informácie týkajúce sa „Kohéznej politiky pre rovnosť regiónov a udržateľnosť regionálnych kultúr“ sú k dispozícii na osobitnej webovej stránke Komisie.